

# STEVE JOBS

Η επίσημη βιογραφία του από τον Walter Isaacson

## Η ΖΩΗ ΤΟΥ ΜΕ ΑΡΙΘΜΟΥΣ

Ο Steven Paul Jobs γεννήθηκε στις 24 Φεβρουαρίου 1955 στο Σαν Φρανσίσκο και δόθηκε για υιοθεσία στο ζεύγος Jobs. Ο Jobs μεγάλωσε στο Σιερραβόκα στην Καλιφόρνια πηγαίνοντας σχολείο και παρακολουθώντας αρχικά διαλέξεις στα κτήρια της Hewlett-Packard στο Palo Alto και αργότερα ως εργαζόμενος εκεί μαζί με τον Steve Wozniak ως καλοκαιρινή δουλειά. Μετά την αποφοίτησή του από το Λύκειο το 1972 ο Jobs γράφτηκε στο Reed College του Όρεγκον. Η παραμονή του εκεί ήταν σύντομη εξαιτίας της έλλειψης χρημάτων παρακολουθώντας μόλις ένα εξάμηνο αλλά δεν τα παράτησε εύκολα και συνέχισε να παρακολουθεί ορισμένα μαθήματα χρησιμοποιώντας το πάτωμα στα σπίτια φίλων για να κοιμάται, μαζεύοντας κουτάκια Coca-Cola για μερικά δολάρια και συμμετέχοντας στο δωρεάν συσσίτιο του τοπικού ναού Hare Krishna. Jobs πολύ αργότερα δήλωσε για εκείνη την περίοδο ότι εάν δεν παρακολουθούσε το μοναδικό εκείνο μάθημα καλλιγραφίας στο κολέγιο ο Mac δεν θα είχε όλες αυτές τις γραμματοσειρές. Το 1974 ο Steve Jobs επέστρεψε στην Καλιφόρνια και ξεκίνησε να παρευρίσκεται σε συναντήσεις στο Homebrew Computer Clubs με τον Wozniak. Κατάφερε και βρήκε μια δουλειά στην πασιόνιστη τότε Atari ως τεχνικός μαζεύοντας χρήματα για να πραγματοποιήσει ένα πνευματικό ταξίδι στην Ινδία. Μετά την επιστροφή του από την Ινδία ο Jobs συνέχισε την εργασία στην Atari αναλαμβάνοντας την κατασκευή του κυκλώματος για το παιχνίδι Breakout. Η Atari προσέφερε \$100 για κάθε τσιπ που δεν θα υπήρ-

χε στη μηχανή. Ο Jobs δεν είχε ιδιαίτερο ενδιαφέρον ή τις απαραίτητες γνώσεις για την εργασία αυτή και έκανε μια συμφωνία με τον Wozniak για να μοιραστούν τα κέρδη. Ο Wozniak κατάφερε εν τέλει να μειώσει τον αριθμό των τσιπ κατά 50 με έναν σχεδιασμό που ήταν τόσο «αφικτός» που δεν γινόταν να μπει στην αυτόματη παραγωγή Apple. Το 1976 οι Steve Jobs, Steve Wozniak και Ronald Wayne με την χορηγία του Markkula Jr. ίδρυσαν την Apple. Οι Jobs και Wozniak ήταν φίλοι πολλά χρόνια και είχε έρθει η στιγμή που ο Jobs έπεισε τον Woz, ιδιοφυΐα στα ηλεκτρονικά, να κατασκευάσουν έναν υπολογιστή και να τον πουλήσουν. Καθώς η εταιρεία μεγάλωνε αναγκάστηκαν να ζητήσουν εξωτερική βοήθεια από έμπειρα στελέχη για να τους βοηθήσει με την αύξηση. Το 1978 ο Mike Scott της National Semiconductor ανέλαβε τα καθήκοντα του CEO στα δύσκολα χρόνια της Apple. Το 1983 αντικαταστάθηκε από τον John Sculley, CEO της Pepsi-Cola, με τον περίφημο λόγο του Jobs για να τον πείσει: «θες να πουλάς ζαχαρένιο νερό για το υπόλοιπο της ζωής σου ή θες να έρθεις μαζί μου και να αλλάξεις τον κόσμο;» Το 1984 η Apple παρουσίασε κατά τη διάρκεια του Super Bowl την πολύ πετυχημένη διαφήμιση με τίτλο 1984. Την ίδια χρονιά ο Jobs παρουσίασε στο κοινό τον Macintosh, τον πρώτο εμπορικά πετυχημένο υπολογιστή με γραφικό περιβάλλον. Το 1985 μετά από πολλές ταραχές για την ηγεσία της Apple ο Sculley απέλυσε τον Jobs. Μετά από πολλά χρόνια, και όπως απέδειξε η ιστορία, ο Jobs παραδέχτηκε ότι η απόλυσή του ήταν ότι κα-

λύτερο μπορούσε να του συμβεί.

Το 1986 ο Jobs αγόρασε την The Graphics Group από την Lucasfilm έναντι \$10 εκατομμυρίων. Η εταιρεία, που αργότερα μετονομάστηκε σε Pixar, προοριζόταν για την κατασκευή υψηλών απαιτήσεων γραφικών. Το 1996 η Apple βρισκόταν σε πολύ άσχημη θέση. Τα πράγματα έπρεπε να αλλάξουν. Τη χρονιά εκείνη η Apple ανακοίνωσε την εξαγορά της NeXT έναντι \$429 εκατομμυρίων. Ο Jobs βρισκόταν και πάλι πίσω στην Apple παίρνοντας τη θέση του CEO και επισήμως λίγο αργότερα.

Ο Jobs παντρεύτηκε την Laurene Powell στις 18 Μαρτίου 1991. Στο γάμο παρευρέθη ο μοναχός Kobun Chino Otogawa. Αργότερα, το ζευγάρι θα αποκτήσει έναν γιο και δύο κόρες. Ο Jobs είχε ήδη μια κόρη από προηγούμενη σχέση την οποία και αρνήθηκε να αναγνωρίσει αρχικά. Αγαπημένο συγκρότημα του Steve Jobs ήταν οι Beatles στους οποίους γινόταν συχνά αναφορά ενώ στην ιστορία θα μείνει η κλασική πλέον εμφάνιση με μακριού μαύρου ζιβάγκου με το μπλε τζιν και τα αθλητικά παπούτσια. Τα πράγματα για τον Jobs πήραν άσχημη τροπή όταν το 2004 γνωστοποιήθηκε ότι πάσχει από καρκίνο του ήπατος. Οι γιατροί του έδιναν μόλις μερικές βδομάδες ζωής. Μετά από λίγο διάστημα και από επιτυχημένη χειρουργική επέμβαση ο όγκος φάνηκε να υποχωρεί. Τον Ιανουάριο του 2009 ο Steve Jobs ανακοίνωσε ότι πάσχει από μια ορμονική διαταραχή που επιβάλλει ιατρική άδεια.

Στις 5 Οκτωβρίου του 2011 απεβίωσε.

# Ο ΜΑΓΟΣ ΤΗΣ APPLE Η ΒΙΟΓΡΑΦΙΑ ΠΟΥ ΑΛΛΑΞΕ ΤΗΣ ΤΕΧΝΗ

Βασιζόμενος σε περισσότερες από σαράντα συνεντεύξεις που παραχώρησε ο **STEVE JOBS** σε διάστημα δύο ετών καθώς και σε συνομιλίες με περισσότερους από εκατό συγγενείς, φίλους, αντιπάλους, ανταγωνιστές και συνεργάτες, ο Walter Isaacson παρουσιάζει τη συναρπαστική ιστορία της ζωής του **STEVE JOBS**.

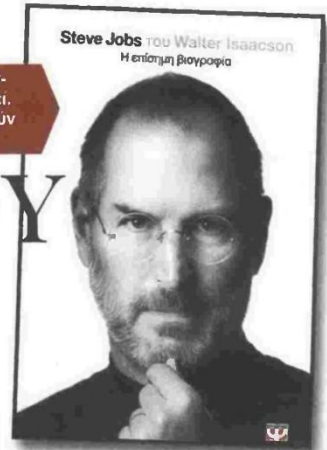
Η ιστορία του παρέχει παραδείγματα προς αποφυγή και προς μίμηση ενώ, την ίδια στιγμή, προσφέρει μαθήματα για το καινοτόμο πνεύμα, τη δύναμη του χαρακτήρα, τη σημασία των προσωπικών αξιών

**Κ**ι όμως η ζωή του Steve Jobs δεν ήταν μόνο τα προϊόντα της Apple. Ο Jobs ενσάρκωνε το πρότυπο του εφευρητικού, πρωτοπόρου επιχειρηματία που γνώριζε πολύ καλά πώς να αξιοποιεί τη δύναμη της φαντασίας. Κατόρθωσε να συνδυάσει τη δημιουργική σκέψη με την τεχνολογία και οικοδόμησε μια εταιρεία-κολοσσό, στο πλαίσιο της οποίας τα άλματα της φαντασίας συντονίζονταν με τα θαύματα της τεχνολογίας. Μετά το θάνατο του, ολοένα και περισσότερα στοιχεία από την προσωπική του ζωή έρχονται στο φως της δημοσιότητας. Με τους προσωπικούς του δαίμονες να τον καταδιώκουν διαρκώς, ο Jobs συχνά ωθούσε τους γύρω του στην απελπισία.

Ωστόσο, η προσωπικότητα και το έργο του δεν μπορούν να διαχωριστούν· δείχνουν να λειτουργούν σαν ένα ολοκληρωμένο, ενιαίο σύστημα, ακριβώς όπως το hardware και το software της Apple. Κι ενώ ο Steve Jobs προσπαθούσε όσο μπορούσε να κρατάει την ιδιωτική του ζωή μακριά από τα φώτα της δημοσιότητας, λίγες εβδομάδες πριν από το θάνατο του αποφάσισε να μιλήσει με συγγραφέα για τη ζωή του ώστε τα παιδιά του να τον γνωρίσουν καλύτερα καλύπτοντας όσο το δυνατόν περισσότερο με αυτό τον τρόπο το κενό που είχε δημιουργηθεί λόγω των πολλών ωρών που εργαζόταν ο Jobs. Στο βιβλίο αν και παραθέτονται με κάθε λεπτομέρεια η πορεία του Jobs και η καθιέρωσή του στον κόσμο της τεχνολογίας αλλά και η δημιουργία της Apple χαρακτηρι-

Η επίσημη βιογραφία του Steve Jobs από τον Walter Isaacson. Παρόλο που ο Jobs συνεργάστηκε για τη συγγραφή αυτού του βιβλίου, δε ζήτησε να ελέγξει το περιεχόμενό του – ούτε καν να το διαβάσει προτού εκδοθεί. Δεν έθεσε κανέναν περιορισμό. Αντιθέτως, ενθάρρυνε τους ανθρώπους που μίλησαν γι' αυτόν να εκφραστούν ελεύθερα. Και ο ίδιος, εξάλλου, μιλά ειλικρινά, ενίοτε ωμά, για τους συνεργάτες και τους ανταγωνιστές του.

# ΒΙΑ ΤΟΥ ΑΝΘΡΩΠΟΥ ΕΞΕΤΟΝ ΚΟΣΜΟ ΟΛΟΓΙΑΣ



Steve Jobs του Walter Isaacson  
Η επίσημη βιογραφία

σπικό ενδιαφέρον έχουν τα αποσπάσματα που αναφέρονται στην προσωπική του ζωή, ξεκλειδώνοντας τον άνθρωπο Jobs με τα συναισθήματά του και τις ανησυχίες του. Σας παραθέτουμε χαρακτηριστικά αποσπάσματα από τον Μάγο της Apple:

**Ο γυναίκες της ζωής του**  
Το 1982, όταν δούλευε ακόμη πάνω στον Macintosh, ο Jobs γνώρισε τη φημισμένη τραγουδίστρια Joan Baez μέσω της αδελφής της, της Mimi Fariña, η οποία ήταν επικεφαλής μιας φιλανθρωπικής οργάνωσης που προσπαθούσε να συγκεντρώσει δωρεάν υπολογιστές για τροφίμους φυλακών. Μερικές εβδομάδες αργότερα ο Jobs και η Baez έφαγαν μαζί στο Κουπερτίνο. «Δεν περίμενα πολλά, αλλά ήταν πραγματικά εξυπνη και είχε πολύ χιούμορ», θυμάται ο Jobs. Εκείνη την εποχή η σχέση του με την Barbara Jasinski, μια όμορφη γυναίκα πολυνησιακής και πολωνικής καταγωγής, που δούλευε στον Regis McKenna, έφτανε στο τέλος της. Είχαν πάει διακοπές στη Χαβάη, ζούσαν

μαζί σε ένα σπίτι στα βουνά Σάντα Κρουζ και μάλιστα είχαν παρακολουθήσει μαζί και μια συναυλία της Joan Baez. Καθώς η σχέση του με τη Jasinski έσβηνε, ο Jobs άρχισε να βλέπει πιο σοβαρά τη Baez. Αυτός ήταν είκοσι επτά και η Baez σαράντα ενός, αλλά για μερικά χρόνια είχαν δεσμό. «Εξελίχθηκε σε σοβαρή σχέση ανάμεσα σε δύο ανθρώπους που τυχαία έγιναν φίλοι και μετά εραστές», θυμάται ο Jobs με έναν κάπως μελαγχολικό τόνο. Η Elizabeth Holmes, η φίλη του Jobs από το κολέγιο Ριντ, πιστεύει ότι ένας από τους λόγους που έβγαине με τη Baez –πέρα από το γεγονός ότι ήταν όμορφη

Ο Paul Jobs με τον Steve, 1956.



και ταλαντούχα και είχε χιούμορ – ήταν ότι κάποτε ήταν ερωμένη του Bob Dylan. «Για τον Steve αυτή η σύνδεση με τον Dylan ήταν σημαντική», είπε αργότερα ο Holmes. Η Baez και ο Dylan είχαν υπάρξει εραστές στις αρχές της δεκαετίας του 1960 και στη συνέχεια έκαναν περιοδείες μαζί ως φίλοι, ανάμεσά τους και τη Rolling Thunder Revue το 1975.

Ο Jobs είχε γίνει ξαφνικά πολυεκατομμυριούχος, η Baez ήταν μια τραγουδίστρια παγκοσμίου φήμης, αλλά γλυκιά και προσιωμένη και όχι τόσο πλούσια. Δεν είχε βγάλει συμπέρασμα για τον Jobs τότε και τον έβρισκε ακόμη ακατανόητο όταν μιλήσαμε γι' αυτόν σχεδόν τριάντα χρόνια αργότερα. Σε κάποιο γεύμα στην αρχή της σχέσης τους ο Jobs άρχισε να μιλά για τον Ralph Lauren και το κατάστημά του, το Polo Shop, και η Baez ομολόγησε ότι δεν το είχε επισκεφτεί ποτέ. «Υπάρχει ένα ωραίο κόκκινο φόρεμα εκεί που θα σου πηγαίνει τέλεια», της είπε και μετά την οδήγησε στο κατάστημα στο εμπορικό κέντρο Stanford. Όπως θυμάται η Baez: «Είπα μέσα μου: Απίστευτο, εκπληκτικό, είμαι με έναν απ' τους πλουσιότερους ανθρώπους στον κόσμο και θέλει να μου κάνει δώρο ένα ωραίο φόρεμα». Όταν έφτασαν στο κατάστημα, ο Jobs αγόρασε κάμπουσα πουκάμισα για τον εαυτό του, της έδειξε το κόκκινο φόρεμα και της είπε ότι θα ήταν υπέροχο πάνω της. Η Baez συμφώνησε. «Θα 'πρεπε να το αγοράσεις», πρόσθεσε. Η Baez ξαφνίστηκε λίγο και του απάντησε ότι δεν της το επέτρεπαν τα οικονομικά της. Ο Jobs δεν είπε τίποτα και έφυγαν. «Αν κάποιος μιλούσε έτσι όλο το βράδυ, δεν θα νόμιζες κι εσύ ότι θα σου το έπαινε δώρο;» με ρώτησε, δείχνοντας πραγματικά απορημένη με το περιστατικό. «Το μυστήριο του κόκκινου φορέματος είναι στα χέρια σου.»

Το σπίτι στο Σάντιβειλ με το γκαράζ όπου γεννήθηκε η Apple.



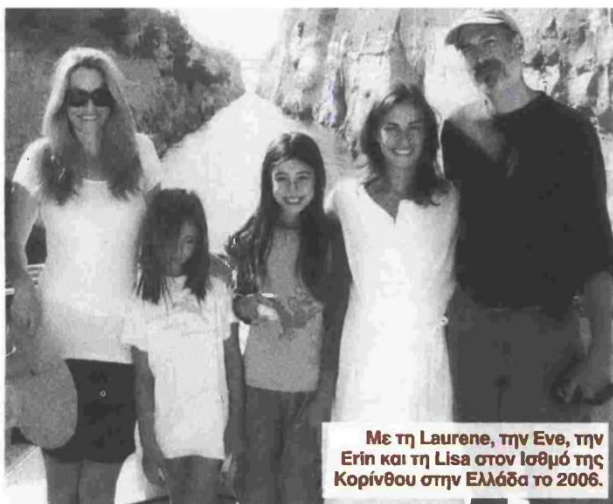
Η Laurene, η Lisa και ο Steve. Η Lisa μετακόμισε στο σπίτι τους λίγο μετά το γάμο και πέρασε μαζί τους τα χρόνια της εφηβείας.



Στο σπίτι του στο Κουπερτίνο, το 1982. Ήταν τελειομανής, ώστε δυσκολευόταν να αγοράσει έπιπλα.



Στην κουζίνα του: «Επιστρέφοντας εδώ ύστερα από επτά μήνες σε ινδικά χωριά, είδα την τρέλα του δυτικού κόσμου, καθώς και την ικανότητά του για ορθολογική σκέψη».



Με τη Laurene, την Eve, την Erin και τη Lisa στον Ισθμό της Κορίνθου στην Ελλάδα το 2006.

Έντιοσα λιγάκι παράξενα με αυτή την υπόθεση». Ο Jobs τής χάριζε υπολογιστές αλλά όχι φόρεμα και, όταν της έφερνε λουλούδια, φρόντιζε να της διευκρινίσει ότι είχαν απομείνει από κάποια εκδήλωση στο γραφείο. «Ήταν ρομαντικός αλλά ταυτόχρονα φοβόταν να είναι ρομαντικός», είπε η Baez.

### Η κόρη του

Η Chrissan Brennan επανεμφανιζόταν κατά διαστήματα στη ζωή του Jobs από τότε που τέλειωσαν και οι δύο το λύκειο. Μια εποχή, όταν συγκατοικούσαν και αναζωπυρώθηκε η σεξουαλική τους σχέση, η Brennan έμεινε έγκυος. «Ο Steve κι εγώ είχαμε δεσμό κατά διαστήματα επί πέντε μήνες προτού μείνω έγκυος», λέει η ίδια. «Δεν ξέραμε πώς να ζήσουμε μαζί και δεν ξέραμε πώς να ζήσουμε χωρία». Όταν ο Jobs δεν ήθελε να αντιμετωπίσει ένα πρόβλημα, μερικές φορές απλώς αγνοούσε, λες και θα μπορούσε έτσι να το εξαφανίσει. Σε κάποιες περιπτώσεις κατάφερε να διαστρεβλώσει την πραγματικότητα όχι μόνο για τους άλλους, αλλά και για τον εαυτό του. Στην περίπτωση της εγκυμοσύνης της Brennan, απλώς έδιωξε το γεγονός από το νου του. Εδώ υπήρχε μια παράξενη ειρωνεία. Ο Jobs και η Brennan ήταν και οι δύο είκοσι τριών ετών, δηλαδή βρίσκονταν στην ίδια ηλικία με τη Joanne Schieble και τον Abdulfattah Jandali όταν έκαναν τον Jobs. Δεν είχε συναντήσει ακόμη τους βιολογικούς γονείς του, αλλά οι θετοί γονείς του τον είχαν ενημερώσει σχετικά.

Η κόρη του ονομάστηκε Lisa Nicole Brennan, χωρίς να της δώσουν το επώνυμο του Jobs. Και μετά αυτός έφυγε για να συναντήσει τη δουλειά του στην Apple. «Δεν ήθελε να έχει καμία σχέση μαζί της ή μαζί μου»,

ιοχυρίζεται η Brennan.

Ένα χρόνο μετά τη γέννηση της Lisa, ο Jobs συμφώνησε να κάνει τεστ πατρότητας. Η οικογένεια της Brennan εξεπλάγη, αλλά ο Jobs ήξερε ότι η Apple γρήγορα θα έμπαινε στο χρηματιστήριο και αποφάσισε ότι ήταν προτιμότερο να επιλυθεί το θέμα. Χρόνια αργότερα, ο Jobs εξέφρασε τη μεταμέλειά του για τον τρόπο που φέρθηκε και ήταν μία από τις λίγες φορές στη ζωή του που έκανε κάτι τέτοιο. «Μακάρι να το είχα χειριστεί διαφορετικά. Δεν μπορούσα να δω τον εαυτό μου ως πατέρα τότε, έτσι δεν ανέλαβα τις ευθύνες μου. Όταν όμως τα αποτελέσματα του τεστ έδειξαν ότι ήταν κόρη μου, δεν είναι αλήθεια ότι το αμφισβήτησα. Συμφώνησα να της δίνω διατροφή μέχρι τα δεκαοχτώ της και να δώσω επίσης ένα ποσό στην Chrissan. Βρήκα ένα σπίτι στο Πάλο Άλτο και το έφτιαξα και τις άφησα να ζουν εκεί χωρίς ενοίκιο. Η μητέρα της τής βρήκε εξαιρετικά σχολεία να πηγαίνει, τα οποία πλήρωσα εγώ. Προσπάθησα να κάνω το σωστό. Αλλά αν μπορούσα να τα ξανακάνω όλα από την αρχή, θα φερόμουν καλύτερα», είπε. Αφού επιλύθηκε το θέμα, ο Jobs άρχισε να προχωρεί με τη ζωή του, να ωριμάζει από μερικές απόψεις, αν και όχι από όλες. Άφησε τα ναρκωτικά, έπαψε να είναι τόσο αυστηρά χορτοφάγος και περιόρισε το χρόνο που περνούσε σε ηουασιτήρια Zen.

### Βρίσκοντας την Joanne και τη Μόνα

Όταν ο Jobs ήταν τριάντα ενός ετών, ένα χρόνο πριν από την απογοητευτική του από την Apple, η μητέρα του Clara, που κάπνιζε, εμφάνισε καρκίνο του πνεύμονα. Ο Jobs ήταν συνέχεια δίπλα της όσο ήταν ετοιμοθάνατη, μιλώντας μαζί της για πράγματα που σπάνια είχε θίξει στο παρελθόν

και κάνοντας ερωτήσεις τις οποίες είχε αποφύγει ως τότε. «Όταν παντρευτήκατε με τον μπαμπά, ήσουν παρθένα;» τη ρώτησε.

Ο Jobs δεν ήθελε να μάθουν ο Paul και η Clara –τους οποίους θεωρούσε πραγματικούς του γονείς– ότι αναζητούσε τη βιολογική του μητέρα. Έδειξε μια ευαισθησία που ήταν ασυνήθιστη γι' αυτόν και αποκάλυψε τη βαθιά αγάπη του για τους γονείς του, φοβήθηκε μήπως θιγούν Έτσι δεν ήρθε ποτέ σε επαφή με τη Joanne Simpson, παρά μόνο αφού πέθανε η Clara Jobs, στις αρχές του 1986. «Δεν ήθελα να νιώσουν ότι δεν τους θεωρούσα γονείς μου, γιατί αυτοί ήταν φυσικά οι γονείς μου», εξηγεί. «Τους αγαπούσα τόσο πολύ, ώστε δεν ήθελα να μάθουν ποτέ γι' αυτή την έρευνα και μάλιστα όταν κάποιος δημοσιογράφος το ανακάλυπτε, του ζητούσα να το κρατήσει μυστικό». Όταν πέθανε η Clara, ο Jobs αποφάσισε να το αποκάλυψει στον Paul Jobs, ο οποίος δεν είχε κανένα πρόβλημα και του είπε ότι δεν θα τον πείραζε καθόλου αν επικοινωνούσε με τη βιολογική του μητέρα.

Η Joanne συγκινήθηκε πολύ όταν ήρθε ο Jobs στο σπίτι της στο Λος Άντζελες. Ήξερε ότι ήταν διάσημος και πλούσιος, αλλά δεν ήταν σίγουρη γιατί. Αμέσως ξεχειλίσαν από μέσα της τα συναισθήματά της. Του είπε ότι την είχαν πιέσει να υπογράψει τα χαρτιά της υιοθεσίας και παρ' όλα αυτά δέχτηκε μόνο όταν της είπαν ότι ήταν ευτυχισμένος στο σπίτι των νέων γονιών του. Της έλειπε συνέχει και υπέφερε γι' αυτό που είχε κάνει. Του ζήτησε ξανά και ξανά συγγνώμη, παρ' όλο που ο Jobs την καθησύχαζε συνεχώς, λέγοντας ότι καταλαβαίνει και ότι τελικά όλα πήγαν καλά. Όταν ηρέμησε, είπε στον Jobs ότι είχε μια αδελφή, τη Mona Simpson, που φιλοδοξούσε να γίνει συγγραφέας και ζούσε στο Μανχάταν. Η Joanne δεν είχε αποκάλυψει ποτέ στη Mona ότι είχε αδελφό, κι εκείνη τη μέρα της είπε το νέο –ή τουλάχιστον ένα μέρος του– από το τηλεφώνημα. «Έχεις έναν αδελφό και είναι υπέροχος, είναι διάσημος και θα σου τον φέρω στη Νέα Υόρκη για να τον γνωρίσεις», είπε. Η Mona κόντευε να τελειώσει ένα μυθιστόρημα με τίτλο Anywhere But Here, που αφορούσε τη μητέρα της και την περιπλάνησή τους από το Ουισκόνσιν ως το Λος Άντζελες. Όσοι το έχουν διαβάσει δεν θα παραξενευτούν από το γεγονός ότι η Joanne είπε στη Mona το

νέο για τον αδελφό της με κάπως παράξενο τρόπο. Αρνήθηκε να της αποκαλύψει ποιος ήταν και της είπε μόνο ότι αρχικά ήταν φτωχός αλλά είχε πλουτίσει, ότι ήταν όμορφος και διάσημος, είχε μακριά μαύρα μαλλιά και ζούσε στην Καλιφόρνια. Η Mona τότε δούλευε στο The Paris Review, το λογοτεχνικό περιοδικό του George Plimpton, που στεγαζόταν στο ισόγειο του σπιτιού του κοντά στο Ιστ Ρίβερ του Μανχάταν. Μαζί με τους συναδέλφους της προσπάθησαν να μαντέψουν ποιος μπορεί να ήταν ο αδελφός της. Ο John Travolta; Αυτή ήταν μία από τις επικρατέστερες εικασίες. Άλλοι ηθοποιοί θεωρήθηκαν επίσης πολύ πιθανοί. Σε κάποιο σημείο κάποιος είπε ότι «ίσως είναι ένας από εκείνους τους τύπους που έφτιαξαν την Apple», αλλά κανείς δεν θυμόταν τα ονόματά τους.

### Ο χαμένος πατέρας του και η συνάντησή τους εν αγνοία τους

Στο μεταξύ η Mona Simpson προσπάθησε να εντοπίσει τον πατέρα τους, ο οποίος τους εγκατέλειψε όταν η ίδια ήταν πέντε χρόνων. Ο Jobs δεν ήθελε να τον γνωρίσει. «Δεν μου φέρθηκε καλά», εξήγησε αργότερα. «Δεν έχω τίποτα εναντίον του» χαίρομαι που είμαι ζωντανός. Όμως εκείνο που με ενοχλεί περισσότερο είναι ότι δεν φέρθηκε καλά στη Mona. Την εγκατέλειψε». Ο ίδιος ο Jobs είχε εγκαταλείψει τη δική του κόρη, τη Lisa, και τώρα προσπαθούσε να δημιουργήσει μια σχέση μαζί της, αλλά αυτό δεν άμβλυσε τα συναισθήματά του απέναντι στον Jandali. Η Simpson πήγε στο Σακραμέντο μόνη. Μια ακόμη πιο εκπληκτική αποκάλυψη ακολούθησε, όταν ο Jandali τής είπε για τα προηγούμενα εστιατόρια που είχε διευθύνει. Είχε δουλέψει και σε μερικά καλά μαγαζιά, της ανέφερε, πολύ καλύτερα από αυτό το καταγώγιο στο Σακραμέντο, όπου κάθονταν τώρα. Της είπε ελαφρώς συγκινημένος πόσο θα ήθελε να τον έβλεπε όταν ήταν διευθυντής εστιατορίου με μεσογειακή κουζίνα, βόρεια του Σαν Χοσέ. «Αυτό ήταν υπέροχο ρεστοράν», της είπε. «Έρχονταν εκεί όλοι οι επιτυχημένοι από τον κόσμο της τεχνολογίας. Ακόμα και ο Steve Jobs». Η Simpson είχε μείνει άναυδη. «Α, να, εργάζαν κι αυτός και ήταν πολύ γλυκός τύπος και άφηνε στο μεγάλο φιλοδώρημα», πρόσθεσε ο πατέρας της. Η Mona κατάφερε να κρατηθεί και να μην του φωνάξει: Ο Steve Jobs είναι ο γιος σου!

## Η σχέση του με τον Bob Dylan

Η μοναδική φορά που ο Jobs θυμόταν να τον πιάσει αμηχανία ήταν μπροστά στον Bob Dylan. Ο Dylan έπαξε κοντά στο Πάλο Άλτο τον Οκτώβριο του 2004 και ο Jobs ανέρρωνε από την πρώτη του εγχείρηση για καρκίνο. Ο Dylan δεν υπήρξε κοινωνικός άνθρωπος, δεν ήταν Βοβο ή Bowie. Δεν ήταν φίλος του Jobs, ούτε ήθελε να γίνει. Παρ' όλα αυτά όμως τον κάλεσε να τον επισκεφθεί στο ξενοδοχείο του πριν από τη συναυλία. Όπως θυμάται ο Jobs: «Καθίσαμε στο αίθριο έξω από το δωμάτιό του και μιλήσαμε για δυο ώρες. Είχα μεγάλο τρακ, γιατί ήταν ένας από τους ήρωές μου. Και φοβόμουν επίσης μήπως δεν ήταν πραγματικά έξυπνος, μήπως αποδεικνυόταν μια καρικατούρα του εαυτού του, όπως συμβαίνει με πολλούς. Αλλά ενθουσιάστηκα. Ήταν πανέξυπνος. Όλα όσα έλ-

πιζα. Μου μίλησε πολύ ανοιχτά, με μεγάλη ειλικρίνεια. Αναφέρθηκε στη ζωή και στα τραγούδια του. "Απλώς πέρασαν από μέσα μου", είπε, "δεν χρειάστηκε να τα συνθέσω εγώ. Αυτό δεν συμβαίνει πια. Δεν μπορώ να τα γράψω έτσι". Έπειτα έκανε μια παύση και συνέχισε με τη βραχνή φωνή του κι ένα αμυδρό χαμόγελο: "Αλλά μπορώ ακόμη να τα τραγουδήσω".»

## Η σχέση του με τον Βοβο

Ο Βοβο, ο τραγουδιστής των U2, εκτιμούσε βαθιά τις δυνατότητες μάρκετινγκ της Apple. Το συγκροτήμά του ήταν το καλύτερο στον κόσμο, αλλά το 2004 προσπαθούσαν, έπειτα από σχεδόν τριάντα χρόνια καριέρας, να αναζωογονήσουν την εικόνα τους. Είχαν βγάλει ένα εκπληκτικό νέο άλμπουμ με ένα τραγούδι που ο κιθαρίστας του συγκροτήματος, ο Edge, δήλωσε ότι είναι το κορυφαίο όλων των ροκ τρα-

γουδιών. Ο Βοβο ήξερε ότι έπρεπε να βρουν έναν τρόπο για να το προωθήσουν. Έτσι τηλεφώνησε στον Jobs. Τον επισκέφθηκε στο σπίτι του στο Πάλο Άλτο, περπάτησαν μαζί στον κήπο και του έκανε μια ασυνήθιστη πρόταση. Τόσα χρόνια, οι U2 είχαν αρνηθεί προσφορές που έφταναν μέχρι και τα 23 εκατομμύρια δολάρια για να εμφανιστούν σε διαφημίσεις. Τώρα ήθελε να τους βάλει ο Jobs σε μια διαφήμιση του iPod δωρεάν, ή τουλάχιστον σαν μέρος ενός αμοιβαία επωφελούς πακέτου. «Δεν είχαν ξαναβγει σε διαφημίσεις», είπε αργότερα ο Jobs. «Όμως υπέφεραν από την πειραπτική διακίνηση της μουσικής τους στο ίντερνετ, τους άρεσε αυτό που είχαμε κάνει με το iTunes και θεωρούσαν ότι μπορούσαμε να τους προωθήσουμε σε ένα νεότερο ακροατήριο».

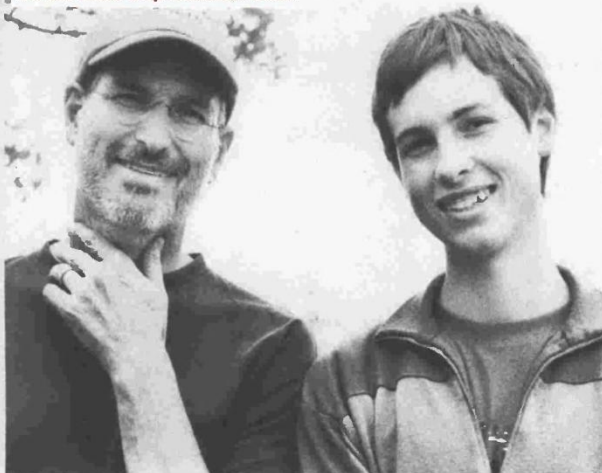
## Το χτύπημα της επάρατης νόσου

Αργότερα ο Jobs θα διατύπωνε την ευκασία ότι ο καρκίνος του σφειλόταν στην εξοντωτική χρονιά που πέρασε το 1997, όταν δι-οικούσε και την Apple και την Pixar. Καθώς πηγαίνοερχόταν, άρχισε να εμφανίζει πέτρες στα νεφρά και άλλες παθήσεις και επέστρεφε σπίτι του τόσο εξαντλημένος, ώστε σχεδόν δεν μπορούσε να μιλήσει. Τα προβλήματα των νεφρών οδήγησαν έμμεσα στον εντοπισμό του καρκίνου. Τον Οκτώβριο του 2003 έτυχε να συναντήσει μία ουρολόγο που τον παρακολούθουσε και η οποία του ζήτησε να βγάλει μία αξονική τομογραφία των νεφρών και της ουρήθρας. Η εξέταση δεν έδειξε κανένα πρόβλημα στα νεφρά του, υπήρχε όμως μια

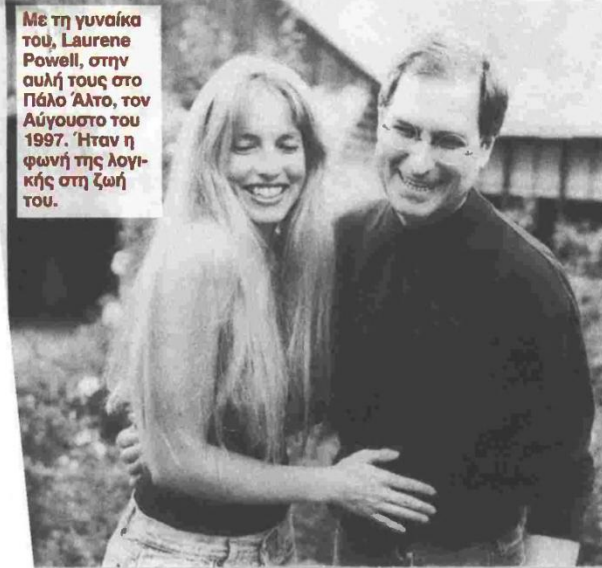
σκιά στο πάγκρεας, και έτσι η ουρολόγος του ζήτησε να προγραμματίσει μια παγκρεατική εξέταση. Ο Jobs δεν το έκανε. Όπως συνήθως, μπορούσε εύκολα να αγνοεί τις πληροφορίες που δεν ήθελε να επεξεργαστεί. Η γιατρός όμως επέμεινε. «Steve, είναι πολύ σημαντικό», του είπε ύστερα από μερικές μέρες. «Πρέπει να κάνεις την αξονική». Μπήκε στο νοσοκομείο νωρίς ένα πρωί και οι γιατροί, αφού μελέτησαν τα αποτελέσματα, πήγαν να του πουν τα άσχημα νέα: η σκιά ήταν όγκος. Μάλιστα, ένας από τους γιατρούς τον συμβούλεψε να τακτοποιήσει τις υποθέσεις του: ένας ευγενικός τρόπος για να του πει ότι μπορεί να είχε μόνο μερικούς μήνες ζωής. Εκείνο το βράδυ του έκαναν βιοψία. Η εξέταση έδειξε ότι ήταν μια σπάνια μορφή όγκου που εξελίσσεται αργά και μπορεί να αντιμετωπιστεί με επιτυχία.

Ήταν τυχερός που ο όγκος εντοπίστηκε τόσο γρήγορα και έτσι μπορούσε να αφαιρεθεί χειρουργικά προτού εξαπλωθεί. Προς μεγάλη φρόκη των φίλων και της γυναίκας του, ο Jobs αποφάσισε να μην κάνει εγχείρηση. «Πραγματικά, δεν ήθελα να ανοίξουν το σώμα μου: έτσι προσπάθησα να δω αν θα είχαν αποτέλεσμα κάποια άλλα πράγματα», είπε χρόνια αργότερα. Τελικά, τον Ιούλιο του 2004 μια νέα αξονική έδειξε ότι ο όγκος είχε μεγαλώσει και ίσως είχε εξαπλωθεί. Εγχειρίστηκε στις 31 Ιουλίου του 2004 στο Ιατρικό Κέντρο του Πανεπιστημίου του Στάνφορντ. Δυστυχώς όμως ο καρκίνος είχε εξαπλωθεί. Στην εγχείρηση οι γιατροί βρήκαν τρεις μεταστάσεις στο σκώπι. Ο Jobs άρχισε χημειοθεραπεία.

Με τον Reed στην Κένυα το 2007.



Με τη γυναίκα του, Laurene Powell, στην αυλή τους στο Πάλο Άλτο, τον Αύγουστο του 1997. Ήταν η φωνή της λογικής στη ζωή του.



## ΤΕΛΕΥΤΑΙΕΣ ΣΤΙΓΜΕΣ ΤΗΣ ΖΩΗΣ ΤΟΥ

Ένα ηλιόλουστο απόγευμα, ενώ δεν ένιωθε καλά, ο Jobs κάθισε στον κήπο πίσω από το σπίτι του και αναλογίστηκε το θάνατο. Αναφέρθηκε στις εμπειρίες του στην Ινδία, πριν από σχεδόν τέσσερις δεκαετίες, τη μελέτη του πάνω στο βουδισμό, καθώς και τις απόψεις του για τη μετενσάρκωση και τον πνευματικό υπερβατισμό. «Είμαι στο πενήντα-πενήντα όσον αφορά την πίστη στο Θεό», είπε. «Στο μεγαλύτερο μέρος της ζωής μου αισθανόμουν ότι η ύπαρξή μας δεν μπορεί να περιορίζεται μόνο σε ό,τι βλέπουμε». Παραδέχτηκε ότι, καθώς βρισκόταν αντιμέτωπος με το θάνατο, ενδεχομένως να υπερεκτιμούσε τις πιθανότητες λόγω της επιθυμίας του να πιστέψει σε κάποια μετά θάνατον ζωή. «Θέλω να νομίζω ότι κάτι μένει αφότου πεθάνεις», εξήγησε. «Είναι περίεργο να σκέφτεσαι ότι συγκεντρώνεις όλη αυτή την εμπειρία, ενδεχομένως και μια υποψία σοφίας, και μετά όλα να χάνονται. Οπότε, θέλω πραγματικά να πιστέψω ότι κάτι επιβιώνει και ίσως το πνεύμα σου διασώζεται». Έμεινε σιωπηλός για πάρα πολλή ώρα. «Από την άλλη, δεν αποκλείεται όλο αυτό να είναι όπως ένας απλός διακόπτης», είπε τελικά. «Κλακ! Και τελειώσες». Έκανε μια παύση και χαμογέλασε αμυδρά. «Ίσως αυτός να ήταν ο λόγος που ποτέ δεν μου άρεσε να βάζω διακόπτες στις συσκευές της Apple».